



CHÚA NHẬT ĐẠI LỄ CHÚA PHỤC SINH

**Easter Sunday
Resurrection of the Lord**

**Ngày 17 tháng 4
năm 2022**

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Vincentê Đoàn Hồng Phúc
Giuse Maria Phạm Harry Hưng

Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

Cổng vào Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Thứ Hai đến Thứ Bảy:
Mở: 6:30 am Đóng: 8:00 pm
Chúa Nhật:
Mở: 6:30 am Đóng: 8:30 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)
7:00 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Phụng Vụ

Phó Tế Phạm Harry Hưng
832.640.9417

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Nguyễn Luận Louis
832.274.8163

Chúa Nhật

7:00 am Vũ Hữu Thự
832.247.5969

9:00 am Trần Đình Lộc
832.794.5498

11:00 am Phạm Bình Hải
281.299.4307

2:00 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Ban Giáo Lý

7:00 pm Nguyễn Hân
832.668.4169

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm
* 30 phút trước các Thánh Lễ
hay theo hẹn

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

CHÚA ĐÃ SỐNG LẠI THẬT.

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Trong Kính Quý Ông Bà và Anh Chị Em,

Ngày thứ nhất trong tuần, các môn đệ đến mộ Chúa Giêsu và nhận ra tảng đá chặn cửa đã được lăn ra khỏi mộ. Các ngài đã hốt hoảng, lo lắng, sợ hãi và tuyệt vọng khi thấy xác Chúa không còn trong ngôi mộ. Nhìn vào ngôi mộ trống, tâm hồn đau khổ của các ngài càng cảm thấy trống vắng hơn. Mặc dù theo Kinh Thánh, thì Người phải sống lại từ cõi chết. Đường khổ giá và cái chết đau thương của Chúa Giêsu đã làm các môn đệ kinh hoàng, sợ sệt, phân tán. Nhưng sự phục sinh của Chúa Giêsu đã quy tụ các môn đệ trở về mái nhà Tiệc Ly.

Thực vậy, khi thấy Chúa sống lại, hiện ra và nghe nói: “Tại sao các ngươi lại đi tìm kẻ sống nơi kẻ chết. Chúa đã sống lại”, tâm hồn các ngài đã bùng lên sức sống mới thật mãnh liệt. Mừng lễ Chúa Phục Sinh năm 2022 khi thế giới vẫn đối diện với dịch Covid-19... Chiến tranh kinh hoàng đang tiếp diễn tại Ukraine... có thể chúng ta cũng cảm thấy lo lắng, sợ hãi. Như các môn đệ nhìn vào ngôi mộ trống, chứng kiến Chúa sống lại, các ngài quên đi nỗi sợ hãi, ưu phiền, thất vọng; lòng các ngài tràn đầy phấn khởi, hân hoan đem niềm vui Phục Sinh của Chúa đến cho anh chị em của mình. Với sự xác tín vào Chúa Kitô Phục Sinh, tâm hồn chúng ta hãy ca vang lên: **Alleluia, Alleluia, Alleluia! CHÚA ĐÃ SỐNG LẠI THẬT!** Hãy để Chúa biến đổi những ưu tư, lo lắng, sợ hãi, thất vọng của chúng ta thành niềm vui, niềm hy vọng. Hãy chia sẻ niềm vui Chúa Phục Sinh qua đời sống hy sinh, phục vụ mọi người, đặc biệt những anh chị em túng thiếu, đói nghèo của ăn, áo mặc hay nghèo nàn trong đời sống tâm linh.

Kính chúc quý Ông Bà, Anh Chị Em đại Lễ Chúa Phục Sinh tràn đầy Ôn Bình An của Chúa Giêsu Kitô Phục Sinh. Chúng ta hãy tiếp tục là chứng nhân của Chúa Kitô đã sống lại từ cõi chết, hãy thay đổi cuộc sống cũ, hãy biết chết đi, bỏ đi những tội lỗi, tính mê, nét xấu để cùng được sống lại hưởng phúc với Chúa muôn đời.

Chân thành trong Đức Giêsu Kitô Phục Sinh,

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ
Chánh Xứ



HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Phó Chủ Tịch

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Thư Ký

Đào Bích Châu 713.478.9699

Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn
- Trưởng Ban Phụng Vụ:
Phó Tế Phạm Harry Hưng
- Ủy Viên Thánh Nhạc:
Nguyễn Duy Khang
- Đại Diện Giới Trẻ:

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch

Vũ Hữu Thự 832.247.5969

Phó Chủ Tịch

Thành Viên

Phạm Gia Hoan 281.435.4690
Hoàng Hữu Phước 832.877.2074
Trương Đạt 281.389.0958
Lê Catherine Thúy 832.451.0397
Lê Lâm 281.748.8067

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Đình Khuyến 713.894.1159

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh

Nguyễn Thị Thê 832.298.6959

Thiếu Nhi Thánh Thể

Nguyễn Jackie 832.552.7557

Lêgiô Marie

Nguyễn Từ Mỹ Hạnh 832.866.0353

Thăng Tiến Hôn Nhân

Trần Đình Lộc 832.794.5498

Cursillo

Phan Minh Phương 713.301.6092

Hướng Đạo Lạc Việt

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

CUNG NGHINH ẢNH LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT

Chúa Nhật, ngày 24 tháng 4 lúc 6 giờ chiều, Cung Nghinh Ảnh Lòng Thương Xót Chúa. Sau đó, Thánh Lễ 7 giờ tối Chúa Nhật như thường lệ.

QUỸ PHỤC VỤ (DSF) 2022

Năm nay, Giáo Xứ Ngôi Lờì được ấn định quyền góp \$93,000 Mỹ kim. Xin kêu gọi những ai có việc làm, có khả năng, vui lòng đóng góp cho Giáo Phận \$150.00 Mỹ kim hay nhiều ít tùy lòng hảo tâm.

Đóng góp vào Quỹ DSF để trợ giúp các anh chị em nghèo túng là một nghĩa cử rất bác ái trong cuộc sống. Nếu được mọi người quảng đại hưởng ứng, Giáo Xứ sẽ sớm hoàn thành việc đóng góp cho Tòa Tổng Giám Mục.

Rất mong sự cộng tác rộng lượng của quý Ông Bà Anh Chị Em. Chân thành cảm ơn.

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn đề ở cuối Nhà Thờ và trao cho Văn Phòng Giáo Xứ.

ĐÓNG GÓP QUA MẠNG HOẶC CELLPHONE

Giáo xứ có chương trình đóng góp hàng tuần hoặc những nhu cầu khác giúp xây dựng giáo xứ, bằng việc dùng thẻ tín dụng (Credit/Debit Card) hoặc qua chương mục nhà Bank:

- MyEOffering: <http://church.myeoffering.com> (có chi phí)
- Zelle: ngoiloi8503@gmail.com (không có chi phí)

Xin điền Số Phong Bì hoặc Địa Chỉ của gia đình vào chỗ ghi chú để Văn Phòng Giáo Xứ có đủ chi tiết làm sổ sách.

NHẬN THÔNG TIN GIÁO XỨ

Những ai muốn nhận Bản Tin hoặc các thông tin của Giáo Xứ qua email, xin viết email lên Phong Bì Đóng Góp hoặc trao email cho Văn Phòng Giáo Xứ.

TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua được \$25,163 Mỹ kim. Thu tiền lần hai cho Giáo Hội Công Giáo tại Ukraine được \$20,427 Mỹ kim.

Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của quý ông bà và anh chị em. Xin Chúa chúc bình an trên tất cả mọi người.



PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ, Hôn Phối và
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6 pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7 am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

Cecilia: 9 am Chúa Nhật

Nguyễn Mươi

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11 am Chúa Nhật

Nguyễn Thanh Hương

Thánh Lễ Anh Ngữ: 2 pm Chúa Nhật

Nguyễn Giao

Augustinô: 7 pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

ĐẶC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 281.495.8133

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Phó Tế Phạm Harry Hưng 832.640.9417

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

AC Nguyễn Luận và Thúy 832.274.8163

Ban Xã Hội

Vũ Duy Chinh 832.830.3784

Ban Trật Tự

Nguyễn Phương Kevin 832.451.0591

Ban Tiếp Tân-Hướng Dẫn

Nguyễn Vinh 713.240.2683

CHÚC MỪNG

Giáo Xứ chúc mừng các Anh Chị
lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội, Thêm Sức và Mình Thánh Chúa
trong đêm Vọng Chúa Phục Sinh.

Têrêsa Đinh Lê Ngọc Thảo
Giuse Dương Ngọc Hải
Maria Monica Lê Ngọc Thiện
Andrê Lê Bảo
Giuse Nguyễn Tâm
Maria Nguyễn Liên
Faustina Nguyễn Lynn
Giuse Nguyễn Nhật Đăng
Nicholas Nguyễn Anh Minh
Maria Trương Ngọc Fernanda

Gioan Baotixita Trương Ngọc Gary
Maria Hoàng Thảo Nguyên
Luca Lê Long Skyler
Gabriel Ngô Trọng Khải
Maria Nguyễn Jacklyn Quinntie
Giuse Nguyễn Bình Định
Maria Nguyễn Thị Biên
Têrêsa Võ Bảo Ngân
Phanxicô Xaviê Lý H.T. Xuyên



Thêrêsa Phạm Bảo-Vân Caelyn
Thêrêsa Phạm Tú Hannah
Lucia Trần Mộng Tuyền
Anton Trần Quốc Khánh
Aimée Marie Nguyễn Aimée
Maria Lê Phụng Maelyn
Maria Vũ Thị Tuyết Phương



Nguyện xin Chúa Kitô Phục Sinh qua lời cầu bầu của Mẹ Maria
luôn đồng hành với các Anh Chị trong đời sống.

Giáo Xứ Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể

ARCHDIOCESAN YOUTH CONFERENCE 2022

Hilton Americas Hotel

July 29-31, 2022

"Everlasting Mercy"

The Archdiocesan Youth Conference (AYC) gathers participants - both youth and adults - from all over the local Church. AYC is the largest evangelizing event for older adolescents that the Office of Adolescent Catechesis and Evangelization hosts annually.

Participants will experience the diversity of the Archdiocese of Galveston-Houston! They will have the opportunity to share and deepen their relationship with Jesus Christ through daily Mass, Exposition of the Blessed Sacrament, Confession, dynamic talks, and other prayer experiences.

Incoming High School Freshman to graduating High School Seniors are invited to the conference.

Must be a parishioner of Christ, the Incarnate Word or current CCE Student.

Registration link: <https://archgh.cventevents.com/AYC2022>

Voucher code for Christ the Incarnate Word is **7230CTIW2022**

Cost per person \$250.00 (includes conference fee, hotel and meals)

Last day to register and make payment: June 1, 2022

SUY NIỆM LỜI CHÚA TRONG TUẦN

THỨ HAI TUẦN BÁT NHẬT PS Mt 28,8-15

CHỨNG TỪ PHỤC SINH

Đức Giê-su nói với các bà: “*Chị em đừng sợ! Về báo cho anh em của Thầy để họ đến Ga-li-lê. Họ sẽ được thấy Thầy ở đó.*” (Mt 28,10)

Suy niệm: Những phụ nữ yêu mến Chúa đã ra mộ thăm Chúa Giê-su từ sáng sớm. Qua giây phút bàng hoàng vì sự thật quá lớn mà họ đã chứng kiến, họ vỡ oà niềm vui chạy về báo tin cho các môn đệ chuyển đạt lại lời dặn dò Thầy hẹn gặp họ tại Ga-li-lê để nối tiếp sứ vụ loan báo Tin Mừng cứu độ từ chính nơi Thầy đã khởi sự. Niềm vui đó, sứ điệp đó chứng thực lời Ngài đã báo trước: Đức Ki-tô sẽ bị giết chết, nhưng sau ba ngày Người sẽ sống lại (x. Mt 20,19). Cho dù những lời khai man trá của đám lính gác cửa mộ, cũng như những sự đe dọa bắt bớ của những người lãnh đạo Do Thái là các thượng tế và kinh sư, chứng từ đó có sức mạnh sống động và thuyết phục vì đó là lời chứng từ của chân lý và tình yêu.

Mời Ban: Chứng từ phát xuất từ chân lý tình yêu dù có khó khăn hay thiệt thòi thậm chí nguy hiểm cả tính mạng thì vẫn luôn đứng vững. Đức Ki-tô đã sống lại thật như lời Thánh Kinh, đó là một sự kiện và là một mẫu nhiệm là nền tảng vững chắc cho đức tin hôm qua, hôm nay và mãi mãi, như thánh Phaolô nói: “*Nếu Đức Ki-tô không sống lại thì niềm tin của chúng ta thật hão huyền*” (1Cr 15,17).

Sống Lời Chúa: Xác tín niềm tin vào Đức Ki-tô phục sinh, bạn dạn dĩ sống lời Chúa truyền dạy, không mặc cảm, cũng không sợ hãi.

Cầu nguyện: *Chúa nay thực đã Phục Sinh. Ha-lê-lui-a! Ha-lê-lui-a! Với lòng tin yêu Đấng Phục Sinh, xin cho con biết can đảm bằng việc từ bỏ tội lỗi và nét xấu để sống con người mới với Chúa Phục Sinh. Amen.*

THỨ BA TUẦN BÁT NHẬT PS Ga 20,11-18

THẤY VÀ NHẬN RA CHÚA

Bà quay lại và thấy Đức Giê-su đứng đó, nhưng bà không biết là Đức Giê-su. (Ga 20,14)

Suy niệm: Chúa Giê-su sống lại hiện ra với các tông đồ, các môn đệ và nhiều người khác nữa. Họ sờ vào Người, ăn uống với Người; Người đi bên họ, nói chuyện với họ. Nhưng thân xác phục sinh của Chúa không bị giới hạn trong không gian và thời gian của thế giới này nữa. Các môn đệ không nhận ra Ngài vì họ cứ ôm mãi hình ảnh của Thầy mình nơi thân xác một con người đã chết. Ma-ri-a Mác-đa-la tưởng Người là bác làm vườn, các môn đệ lại nghĩ mình thấy ma. Chỉ khi nghe tiếng gọi đầy yêu thương của Chúa gọi tên mình: “*Ma-ri-a!*” thì bà mới nhận ra đây không phải là ai khác mà là chính Thầy, và bà đã đáp lại: “*Ráp-bu-ni! Lạy Thầy!*”

Mời Ban: Chúa Giê-su sống lại khai mào sự sống mới cho trần gian. Cuộc sống, vận mệnh mỗi người sẽ đổi mới trong Đấng phục sinh. Nhưng làm sao gặp được Chúa phục sinh và

tiếp nhận sức sống mới đó? Ngài vẫn đến gặp chúng ta nhưng cũng như Ma-ri-a, chúng ta cũng có thể thấy Chúa nhưng không nhận ra Ngài. Những ai đi tìm Chúa và mong muốn gặp Ngài phải nhẫn nại vượt qua những khoảnh khắc gặp Chúa nhưng chưa nhận ra Chúa. Phải cầu xin ơn Chúa ban ơn đức tin hầu có thể khám phá ra sự hiện diện của Chúa.

Sống Lời Chúa: Ma-ri-a nhận ra Chúa khi nghe tiếng Ngài. Khi đọc Lời Chúa, tôi xác tín rằng: Chúa đang nói với tôi và tôi đang gặp gỡ Chúa.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa Giê-su, Chúa sống lại và hằng ở với chúng con cho đến tận thế. Xin cho chúng con một đức tin sống động nhạy bén để thấy và nhận ra Chúa trong những cơ hội Chúa đến gặp chúng con trên đường đời. Amen.*

THỨ TƯ TUẦN BÁT NHẬT PS Lc 24,13-35

THÊM “LỬA”

Ngài cầm lấy bánh, dâng lời chúc tụng, bẻ ra và trao cho họ. Mắt họ liền mở ra và họ nhận ra Người, nhưng Người liền mất. Họ mới bảo nhau: “*Đọc đường, khi Người nói chuyện và giải thích Kinh Thánh cho chúng ta, lòng chúng ta đã chẳng bừng cháy lên sao?*” (Lc 24,30-32)

Suy niệm: Nhà văn Kazantzakis nói rằng: “*Điều tôi quan tâm không phải là con người, mặt đất, bầu trời, mà là ngọn lửa thiêu đốt con người, mặt đất, bầu trời*”. Nếu vậy, ông nghĩ thế nào về hai môn đệ trên đường đi Em-mau hôm nay? Hai môn đệ “*hết lửa*”! Một đội bóng “*hết lửa*” chỉ có từ thua đến thua to! Hai môn đệ “*hết lửa*” với Thầy, với công cuộc của Thầy, chỉ còn nước chột là đào tẩu về nhà! Thế nhưng, khi được gặp Đức Ki-tô phục sinh thì mọi sự đổi khác. Họ được tiếp thêm “*lửa*” nhờ Lời và Thánh Thể của Ngài: “*Đọc đường, khi Người nói chuyện... lòng chúng ta đã chẳng bừng cháy lên sao?*” Đây “*lửa*” đến độ họ đứng dậy, vượt quãng đường 12km ngay trong đêm, để gặp các bạn làm chứng rằng mình đã gặp Thầy.

Mời Ban: Bạn còn “*lửa*” không, “*lửa*” yêu Chúa, “*lửa*” say mê công cuộc cứu độ của Ngài, “*lửa*” yêu thương đồng loại, nhất là những người thân của bạn? Hay bạn “*hết lửa*” vì ích kỷ mãi lo cho mình?

Sống Lời Chúa: Để thêm “*lửa*” trong đời sống đạo, tôi sẽ trung thành với việc đọc Lời Chúa và nỗ lực sống Lời ấy mỗi ngày.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa Giê-su, xin cho chúng con ngọn lửa trong Trái Tim Chúa. Xin làm tim chúng con âm lại mỗi ngày, nhờ được nghe Chúa nói như hai môn đệ về Em-mau, và được Chúa nuôi bằng bánh ban sự sống. Ước gì chúng con luôn có lửa nhiệt tình để hết lòng phụng sự Nước Chúa, lửa tình yêu để vượt qua những hận thù đố kỵ.*

THỨ NĂM TUẦN BÁT NHẬT PS
Lc 24,35-48

CÁCH CHÚA GẶP TA

“Ở đây anh em có gì ăn không?” Các ông đưa cho Người một khúc cá nướng. Người cầm lấy và ăn trước mặt các ông. (Lc 24,41-42)

Suy niệm: Nhiều lần Đức Ki-tô Phục sinh chọn khung cảnh bữa ăn để gặp gỡ các môn đệ, chẳng hạn với hai môn đệ Em-mau hoặc với các môn đệ khác tại phòng tiệc ly. Cũng vậy, ngày nay cộng đoàn ưu tiên gặp Chúa trong bữa tiệc Thánh Thể, nơi chúng ta được Chúa dạy dỗ, giáo huấn, rồi chia sẻ Mình Máu Ngài cho ta. Mình Máu Ngài ta đón nhận là Thân mình của Đấng Phục sinh; việc đón nhận Thịt Máu Ngài cũng là hành vi của bữa Tiệc ly; sự hiện diện dưới hình bánh rượu của Ngài hôm nay là kết quả của lời tiên tri: Đấng Ki-tô phải chịu khổ hình, rồi ngày thứ ba, từ cõi chết sống lại, cũng như lời hứa ở với ta mọi ngày cho đến tận thế. Theo trải nghiệm của chúng ta, gặp gỡ qua một bữa ăn chính là cuộc gặp gỡ thân tình nhất. Điều này cũng đúng cho bữa tiệc Thánh Thể giữa Thiên Chúa với những kẻ tin yêu Ngài.

Mời Ban: Đi tham dự Thánh lễ là dự phần trong nghi lễ bẻ bánh, gặp Chúa Ki-tô Phục sinh hằng sống, Đấng ở với ta mọi ngày cho đến tận thế. Bạn gặp Chúa, kết hợp thân thiết cách cá vị với Ngài, để rồi sau thánh lễ, bạn được sai đi, sống tinh thần Thánh lễ kéo dài, tiếp tục gặp Đấng Phục sinh trong đời thường của mình.

Sống Lời Chúa: Là tín hữu, ta hãy coi Thánh lễ là cơ hội quý báu để gần gũi Chúa mỗi ngày một hơn.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa Giê-su, cảm tạ Chúa sẵn lòng ngự vào lòng con mỗi khi con đi rước lễ. Xin cho con siêng năng tham dự Thánh lễ hằng ngày, hằng tuần để được gần gũi, thân thiết với Chúa luôn. Amen.*

THỨ SÁU TUẦN BÁT NHẬT PS
Ga 21,1-14

KHÔNG NHƯ MỘT KỶ NIỆM

Sau đó, Đức Giê-su lại tỏ mình cho các môn đệ ở Biển Hồ Ti-bê-ri-a... Người môn đệ được Đức Giê-su thương mến nói với Phê-rô: “Chúa đó!” (Ga 21,1.7)

Suy niệm: Ta thường trân trọng những kỷ niệm: một món quà lưu niệm, tấm hình ngày xưa còn bé, nhất là người xưa cảnh cũ... Trân trọng kỷ niệm là điều tốt, thế nhưng, coi Đức Giê-su như một kỷ niệm thì không được! Đó là trường hợp các môn đệ bên bờ Biển Hồ hôm nay. Các ông quên lời Thầy: trở thành kẻ lưới người, dường như các ông chỉ quen và thích lưới cá hơn! Thầy Giê-su đã quy tụ các ông thành một nhóm bạn, và rồi hôm nay dường như Ngài không còn hiện diện với các ông nữa mà chỉ là một kỷ niệm đẹp của chuyện ngày xưa! Chính lúc ấy, Đức Giê-su phục sinh hiện đến, nhắc các ông nhớ rằng Ngài vẫn hiện diện bên cạnh, chu đáo săn sóc và giúp các ông thành công trong công cuộc cứu người, mà mẻ lưới đầy cá là một dấu chỉ biểu tượng.

Mời Ban: Đừng xem Đức Ki-tô phục sinh như một nhân vật của quá khứ, như một kỷ niệm đẹp của thời xưa. Ngài là Đấng đang sống, đồng hành với bạn trên mọi nẻo đường đời và biến cuộc sống của bạn trở nên một với cuộc sống của Ngài.

Sống Lời Chúa: Mỗi sáng khi thức dậy, tôi nhớ rằng Đức Ki-tô phục sinh đang ở với tôi, ân cần chăm sóc và giúp tôi sống phẩm giá cao trọng của người con Chúa.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa Giê-su, xin thứ lỗi cho chúng con khi chúng con chỉ coi Chúa như một kỷ niệm ngày xưa, mà không như một Thiên Chúa đang sống, đang hoạt động trong cuộc đời mỗi người chúng con. Xin giúp chúng con nhận ra và cố gắng sống với Chúa thật tốt đẹp. Amen.*

THỨ BẢY TUẦN BÁT NHẬT PS
Mc 16,8-15

CHIA SẺ TIN MỪNG PHỤC SINH

Ngài khiển trách các ông không tin và cứng lòng, bởi lẽ các ông không chịu tin những kẻ đã được thấy Người sau khi Người chỗi dậy. Người nói với các ông: “Anh em hãy đi khắp tứ phương thiên hạ, loan báo Tin Mừng cho mọi loài thụ tạo.” (Mc 16,14-15)

Suy niệm: Những người được điểm phúc thấy Đức Giê-su phục sinh thuộc ba nhóm khác nhau: Ma-ri-a Mác-đa-la và các phụ nữ theo Chúa, hai môn đệ thuộc nhóm 72 môn đệ và nhóm 12 tông đồ. Nhưng họ cũng có một điểm chung: tất cả đã theo Chúa, đã ở với Ngài, đã nghe lời Ngài giảng, thấy các việc kỳ diệu Ngài làm, đặt nhiều hy vọng nơi Ngài cũng như đã từng thất vọng trước cái chết của Ngài. Chúa Ki-tô phục sinh hiện đến để cho họ thấy Đấng phục sinh hôm nay cũng chính là vị Thầy của họ hôm qua, Ngài không phải là một Đức Ki-tô khác, nhưng là một Đức Ki-tô đã đổi khác.

Mời Ban: Hãy nhớ lời căn dặn của Đức Ki-tô phục sinh: rao giảng Tin Mừng cho mọi người. Bạn hãy làm như những người được gặp Đức Ki-tô phục sinh: loan đi, kể lại cho người khác niềm vui này, như chị Ma-ri-a Mác-đa-la, như hai môn đệ Em-mau ... Niềm vui phục sinh không thể là niềm vui riêng của bạn.

Sống Lời Chúa: Bạn sẵn sàng chia sẻ một đồ dùng, một món tiền với người đang gặp cảnh khó khăn, chia sẻ một niềm vui với một người đang ưu sầu. Tiếp đến bạn sẽ có thể chia sẻ niềm vui được có Chúa Phục sinh trong đời bạn với những ai thành tâm thiện chí.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa Ki-tô phục sinh, xin cho con hiểu rằng chúng con không được ích kỷ giữ Tin Mừng Phục sinh riêng cho mình, nhưng phải loan báo, chia sẻ niềm vui ấy cho người chung quanh.*

<https://thanhlinh.net/>

EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD

First Reading: *Acts of the Apostles 10:34a,37-43*
Peter preaches about Jesus' life, death, and resurrection.

Responsorial Psalm: *Psalm 118:1-2,16-17,22-23*
Rejoice in this day of the Lord.

Second Reading:
Colossians 3:1-4 or *1 Corinthians 5:6b-8*
Colossians: Having been raised by Christ, be concerned with what is above.

1 Corinthians: Let us celebrate this feast with new yeast.

Gospel Reading: *John 20:1-9*
Mary of Magdala finds that the stone has been removed from Jesus' tomb.

Background on the Gospel Reading

Today we begin the Easter Season, our 50-day meditation on the mystery of Christ's Resurrection. Our Gospel today tells us about the disciples' discovery of the empty tomb. It concludes by telling us that they did not yet understand that Jesus had risen from the dead. Thus, the details provided are not necessarily meant to offer proof of the Resurrection. The details invite us to reflect upon a most amazing gift, that is faith in Jesus and his Resurrection.

Each of the four Gospels tells us that Jesus' empty tomb was first discovered by women. This is notable because in first-century Jewish society women could not serve as legal witnesses. In the case of John's Gospel, the only woman attending the tomb is Mary of Magdala. Unlike the Synoptic accounts, John's Gospel does not describe an appearance of angels at the tomb. Instead, Mary is simply said to have observed that the stone that had sealed the tomb had been moved, and she runs to alert Simon Peter and the beloved disciple. Her statement to them is telling. She assumes that Jesus' body has been removed, perhaps stolen. She does not consider that Jesus has been raised from the dead.

Simon Peter and the beloved disciple race to the tomb, presumably to verify Mary's report. The beloved disciple arrives first but does not enter the tomb until after Simon Peter. This detail paints a vivid picture, as does the detail provided about the burial cloths. Some scholars believe that the presence of the burial cloths in the tomb offers evidence to the listener that Jesus' body had not been stolen (it is understood that grave robbers would have taken the burial cloths together with the body).

The Gospel passage concludes, however, that even having seen the empty tomb and the burial cloths, the disciples do not yet understand about the Resurrection. In the passage that follows, Mary of Magdala meets Jesus but mistakes him for the gardener. In the weeks ahead, the Gospel readings from our liturgy will show us how the disciples came to believe in Jesus' Resurrection through his appearances to them. Our Easter faith is

based on their witness to both the empty tomb and their continuing relationship with Jesus—in his appearances and in his gift of the Holy Spirit.

Family Connection

In the Easter Gospel we hear about how the disciples found the tomb empty three days after Jesus' death. We are also told that they do not yet understand the Scriptures or that Jesus had been raised from the dead. That understanding gradually unfolded for the disciples as they began to experience the risen Lord. Similarly, our understanding of Jesus' Resurrection unfolds for us throughout our lives. In the weeks ahead, we will hear how the first disciples moved from confusion, doubt, and skepticism to faith. Their experience can teach us how we too might receive this gift of faith from God.

Gather your family members and ask them to share what they know about the events that happened in the days after Jesus' crucifixion. Invite your family to imagine that they are among Jesus' first disciples. Read together today's Gospel, John 20:1-9. Reflect together on the Gospel with questions such as these: If you had been among the first disciples who heard that the stone had been removed from Jesus' tomb and that Jesus' body was no longer there, what would you think? What did Mary of Magdala, Simon Peter, and the disciple whom Jesus loved think had happened? Recall that this experience is the first indication Jesus' disciples have that he is risen. Throughout the Easter season, we will learn more about how the disciples came to believe that Jesus had been raised from the dead.

Pray together using today's psalm, Psalm 118: "This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad."

R. This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.

Give thanks to the LORD, for he is good, for his mercy endures forever. Let the house of Israel say, "His mercy endures forever."

R This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.

"The right hand of the LORD has struck with power; the right hand of the LORD is exalted. I shall not die, but live, and declare the works of the LORD."

R This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.

The stone which the builders rejected has become the cornerstone. By the LORD has this been done; it is wonderful in our eyes.

R This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.

<https://www.loyolapress.com/>

N & N Skin Care

- ♦ N&N Signature Facial
- ♦ Ruby-Cell Lift Firming Treatment
- ♦ Micro-Dermabrasion
- ♦ Diamond Dermabrasion
- ♦ Special Acne Treatment

Free facial with \$300 of products

12000 Bellaire Blvd, Suite 120 Houston, TX 77072
281.530.0034 / 832.359.6618 Cell



Sapphire FAMILY DENTISTRY (832) 304-1222

Dr. Doan Hoàng Dr. Johnny Trinh
16717 W. Airport Blvd, Ste 130
Richmond, TX 77407

Chuyên Đăm Trách: Các Nha khoa
Người lớn • Trẻ em • Tổng quát • Thẩm mỹ
Implant, chữa nướu, trám, bọc,
niền, và làm trắng răng
Nhận Bảo Hiểm, Credit Card, Trả Góp

GRAND EYE CARE



Jennifer Bui, O.D.

4828 Waterview Town Center #300
Conveniently located at the Corner of 99 and Harlem
Dr. Across from Academy
Richmond, TX 77407
832-224-2667

Mon - Fri
9am - 6pm

Saturday
9am - 3pm

MY PLUMBING SERVICE

CERTIFIED BACKFLOW TESTER

A/C Installation & Repair

JOHN TUAN DINH
832.654.6727



ANN STRAMBLER
LIFE INSURANCE

TƯ VẤN MIỄN PHÍ!

(281) 763-3988

PROGRESSIVE

TWFG_Son Pham Insurance

Bảo hiểm nhà • Xe
Cơ sở thương mại • Sức khỏe

8052 Boone Rd
Houston, TX 77072
832.739.9099 Fax: 281.478.6382



State Farm™

Cindy Nguyễn
State Farm Agent

Xe - Nhà - Sức Khỏe - Nhân Thọ - Thương mại

12319 Bellaire Blvd., #500
Houston, TX 77072

(Trong khu Bánh Hôi Vạn Lợi)

281 - 530 - 2484



Thảo Nguyễn
Customer Representative



Thuy T Ngo
Financial Advisor

- Financial strategies built just for you.
- Business retirement plan.
- 401(K). IRAs. Stocks. Annuities. CD...
- Required minimum distributions (RMDs).
- Retired? Learn why consolidating your retirement accounts makes sense.

2600 S. Gessner Rd, Suite 102
Houston, TX 77083

(281) 216-9999

Thuy.Ngo@EdwardJones.com

Edward Jones
MAKING SENSE OF INVESTING

edwardjones.com
Member SIPC

SONP AGENCY

— your local agency —

Khai thuê cá nhân
và Thương mại

Tận tâm • Uy tín • Chất lượng

8052 Boone Rd Houston, TX 77072
832.739.9099 Fax: 281.478.6382

Cần người nấu ăn

Cần thuê người nấu ăn trong gia đình và dọn dẹp ít việc nhà.
Cần ở lại nhà có phòng riêng.
Nhà ở khu Southwest gần chợ Mỹ Hoa. Lương \$2,500/tháng.
Xin liên lạc (281) 935-0561



St. Francis de Sales
Catholic School

Enrolling now: Grades PK3 - 8th

- Education of faith and academic excellence
- A caring and disciplined community
- A STREAM/STEM Synergy School
- 4.5 miles from Christ the Incarnate Word Church

Schedule your tour today! Schedule at
www.sfdsschool.org or call 713-774-4447
8100 Roos Rd, 77036

KRISTINE INS AGENCY

9555 W. Sam Houston Pkwy S, Suite 290 | Houston, TX 77099

Auto ♦ Life ♦ Home
Commercial ♦ Flood

832.744.0242 Cell
knguyen@greenwayagent.com



Kristine Nguyễn



Đặc Hương
Giò Chả
281.988.6155
Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

HI-TECH DENTAL CARE
Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa Thẩm Mỹ và Chỉnh Nha.

**10515 Bellaire Blvd, Ste K
Houston, TX 77072**
(trong khu Linh Quy - kế Kim Sơn)
281-495-4444

Chợ THANH BÌNH
11810 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072
(281) 495-9709

Mở Cửa
Hàng Ngày
8 am - 8 pm



Tiffany Thu Nguyễn
Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng / Pre-Planning Funeral



*Đặt trước được giảm giá. Trả góp không có tiền lãi.
*Không đặt trước, khi có người qua đời nhà quan sẽ không giảm giá và phải trả toàn bộ chi phí**

Dignity
LIFE WELL CELEBRATED

*Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quan trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quan Vĩnh Cửu; Nhà Quan Thiện Tâm; Nhà Quan Brookside; Nhà Quan Resthaven-N45; Nhà Quan Forest Park-S45; Nhà Quan trong vùng Sugar Land và Katy.

Cell: 832.566.6321 Email: tiffanye.nguyen@dignitymemorial.com
website: <http://www.dignityhoustonviet.com>

NGUYEN VAN THI (Tony)
Agent
Allstate Insurance Company
11110 Bellaire Blvd., Suite 105
Houston, TX 77072
Phone: 281.495.5800
Fax: 281.495.5801
Email: ThiNguyen@Allstate.com



24 Hour
Customer Services

Auto - Home - Business & Life

KIM INSURANCE & TAX
6988 Wilcrest Dr. STE B.
Houston, TX. 77072
Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946
Email: kyservices9@gmail.com
**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY**

SPECIAL
\$10.00 for Single person tax filing with
annual income less than \$10,000

- ♦ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ♦ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ♦ Hướng dẫn thành lập công ty:
C-Corporation
S-Corporation
Partnership, LLC
Sole Proprietorship.
Xin giấy phép doanh nghiệp
(DBA, Licenses...) &
đổi bang (Renew Cosmetologists
License)
- ♦ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ♦ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ♦ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.

Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

TUỔI HẠC
Trung Tâm Cao Niên
10880 Bissonnet, Suite 140D
Houston, TX 77099
(832) 387-7250

Nếu đủ điều kiện, hoàn toàn miễn phí.
KÍNH MỜI

Ocean Star AGENCY 832-509-4878
vi@oceanstaragency.com

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm Medicare, nhà, xe...

**Chọn bảo hiểm tốt,
giá thấp**

6201 Bonhomme Rd Ste 290N-J Houston, TX 77036
www.oceanstaragency.com

HƯƠNG XUÂN Tofu
8388 W. Sam Houston S.
Suite 128
Houston, Texas 77072
281.416.6231



AB REALTY & MORTGAGE
11828 Bellaire Blvd - Houston TX 77072
Mua - Bán - Thuê - Mượn - Quản Trị
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988
CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
*Không cần chứng minh
lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẦN DOWN 3.5%**

Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com



THE TUTORING CENTER
Empowering Children To Reach Their Highest Potential
INDIVIDUALIZED PROGRAMS
Reading, Math, Writing, Algebra I & II,
Geometry, Advanced Math

- One-To-One Instruction
- Free Diagnostic Assessment
- Family Rates, No Contracts

825 Plantation Drive, Suite 190
Richmond, TX 77406 (832) 449-3286



**SAT/ACT
Preparation
Course**

RichmondTX@tutoringcenter.com
www.tutoringcenter.com